

《佛說長阿含經》

第四分〈世記經・鬱單曰品〉¹第二

題解

《佛光阿含藏・長阿含經（一）》，第 26 頁：「

鬱單曰品：本品敘述理想之人間樂土，其地理、氣候、物產、民生；鬱單曰人壽（千歲）常定，死盡生天。前世修十善行或供養沙門、婆羅門，或布施貧窮困苦者，命終生鬱單曰。」

一、北拘盧洲境內諸地域相貌

（一）概說地域相貌

佛告比丘：「鬱單曰²天下多有諸山，其彼山側有諸園觀浴池，生眾雜花，樹木清涼，花果豐茂，無數眾鳥相和而鳴。又其山中多眾流水，其水洋³順，⁴無有卒暴⁵，眾花覆上，汎⁶汎徐流，挾⁷岸兩邊多眾樹木，枝條柔弱，花果繁熾⁸。地生濡*草，槃⁹槃¹⁰右旋，色如孔翠，香如婆師¹¹，濡*若天衣。其地柔濡*，以足踏地，地凹四寸，舉足還復；地平如掌，無有高下。

（二）池與四大河

¹〔佛說長...世記經〕－【宋】【元】【明】。（大正 1，117d，n.15）

² [1]曰＝越【明】* [* 1 2 3 4 5 6]。（大正 1，117d，n.16）

[2]印順導師，《初期大乘佛教之起源與開展》p.495：「

佛教所傳的地上樂土，名為鬱多羅拘盧 Uttarakuru。拘盧是阿利 Ārya 人的一族，所住地也就名為拘盧，在現今德里 Dehli 以北一帶。這裡曾發生過大戰，古戰場被稱為「福地」。鬱多羅是上，也就是北方，所以鬱多羅拘盧，是北拘盧，也是上拘盧。拘盧是婆羅門教發揚成長的中心，印度人以此為中心，而嚮往北方的最上的拘盧，最福樂的地區。傳說中，鬱多羅拘盧是四大部洲之一，已成為神話地區。但傳說是事實背景的，依地理去考察，應該是印度北方的山地。阿利安族所住過的故鄉。原始的古樸平靜的山地生活，在懷念中成為理想的樂土。

北拘盧的傳說與嚮往，相當的古老，早在佛教以前就有了。『梵書』Brāhmaṇa 已經說到；到佛教，『長阿含經』、『樓炭經』、『起世經』、『起世因本經』、『立世阿毘曇論』、『正法念處經』，都有詳細的說明。」

³ 洋：3.通“祥”。祥和。（《漢語大詞典（五）》p.1182）

⁴ 《起世因本經》卷 1〈2 鬱多羅究留洲品〉：「平順向下，漸漸安流。」（大正 1，369b1）

⁵ 卒（ㄘㄨˋ）暴：急促；緊迫。（《漢語大詞典（一）》p.876）

⁶ 汎（ㄈㄢˋ）：聲音微小。（《漢語大詞典（五）》p.927）

⁷ 挾＝夾【元】【明】* [* 1]。（大正 1，117d，n.17）

⁸ 繁熾：繁盛。（《漢語大詞典（九）》p.982）

⁹ 「槃」，明本作「盤」。槃＝盤【明】* [* 1 2]。（大正 1，117d，n.18）

¹⁰ 盤縈：猶盤繞。（《漢語大詞典（七）》p.1458）

¹¹ 婆師：又作婆師迦，香花名。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.693，n.11）

比丘！彼鬱單曰*土四面有四阿耨達池，各縱廣百由旬，其水澄清，無有穢垢，以七寶塹廁¹²砌其邊，……乃至無數眾鳥相和悲鳴，與摩陀延池嚴飾無異。彼四大池各出四大河，廣十由旬，其水洋順，無有卒暴，眾花覆上，汎汎徐流，挾岸兩邊多眾樹木，枝條柔弱，花果繁熾。地生濡*草，槃縈右旋，色如孔翠，香（118a）猶婆師¹³，濡*若天衣。

（三）土地之特勝

其地柔濡，以足蹈地，地凹四寸，舉足還復；地平如掌，無有高下。¹⁴又彼土地無有溝¹⁵澗¹⁶、坑坎¹⁷、荆棘¹⁸、株¹⁹杙²⁰，亦無蚊虻、蜃蛇、蜂蝎、虎豹²¹、惡獸。地純眾寶，無有石沙，陰陽調柔，四氣和順，不寒不熱，無眾惱患。其地潤澤，塵穢不起，如油塗地，無有遊塵²²，百草常生，無有冬夏，樹木繁茂，花果熾盛。地生濡*草，槃縈右旋，色如孔翠，香猶婆師，濡*若天衣。其地柔濡*，以足蹈地，地凹四寸，舉足還復；地平如掌，無有高下。

其土常有自然粳米²³，不種自生，無有糠粃²⁴，如白花聚²⁵，猶忉利天食，眾味²⁶具足。其土常有自然釜鍑²⁷，有摩尼珠²⁸，名曰焰光，置於鍑*下，飯熟光滅，不假樵²⁹火，不勞人功。其土有樹，名曰曲躬，葉葉相次³⁰，天雨不漏，彼諸男女止宿其下。

（四）諸樹之特勝

¹² 廁：4.錯雜。5.通“側”。邊沿，旁邊。（《漢語大詞典（三）》p.1251）

¹³ 婆師：婆利師迦花之略稱。素馨之一種，花白色，甚香。（《佛光大辭典（五）》p.4457）

¹⁴ 案：「比丘！彼鬱單曰土四面有四阿耨達池，……地平如掌，無有高下。」在《起世因本經》與《起世經》均無此段內容。

¹⁵ 溝：1.田間水道。《周禮·考工記·匠人》：“九夫爲井，井間廣四尺，深四尺，謂之溝。”2.泛指一切通水道。（《漢語大詞典（六）》p.1）

¹⁶ 澗（ㄐㄩㄢˋ）：1.兩山間的水溝。（《漢語大詞典（六）》p.149）

¹⁷ 坑坎：1.高低不平。2.窪地；坑穴。（《漢語大詞典（二）》p.1062）

¹⁸ 荆棘：1.泛指山野叢生多刺的灌木。（《漢語大詞典（二）》p.682）

¹⁹ 株：1.露在地面上的樹根、樹幹或樹樁。（《漢語大詞典（四）》p.975）

²⁰ 杙（ㄢˋ）：3.指樹木斫伐後剩下的樁子。（《漢語大詞典（四）》p.773）

²¹ 豹=狼【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.1）

²² 遊塵：指浮游的塵土。（《漢語大詞典（十）》p.1046）

²³ [1]粳*米：粳稻碾出的米。（《漢語大詞典（九）》p.214）

*粳（ㄐㄩㄥ）：稻之不黏者。今指一種介於秈稻、糯稻之間的晚稻品種，米粒短而粗，米質黏性較強，脹性小。（《漢語大詞典（九）》p.214）

[2]粳米（sāli）（巴）、（śāli）（梵），起世經（大一・三一四下）作「杭米」。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.695，n.2）

²⁴ 粃：同（禾+會），《說文》“粃，糠也。”（《漢語大字典（五）》p.3162）

²⁵ 花聚=華叢【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.2）

²⁶ 味=物【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.3）

²⁷ [1]釜鍑：鍋屬炊器。鍑，大口鍋。（《漢語大詞典（六）》p.1118）

[2]鍑=鑊【宋】*【元】*【明】*【* 1 2】。（大正 1，118d，n.4）

²⁸ 摩尼珠（mani）（巴），爲一種寶珠。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.695，n.2）

²⁹ 樵（ㄑㄩㄞˊ）：1.柴薪。（《漢語大詞典（四）》p.1315）

³⁰ 相次：1.亦作“相攸”。依爲次第；相繼。（《漢語大詞典（七）》p.1135）

復有香樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼³¹自裂，自然香出。其樹或高六十里，或五十、四十，極小高五里，皆花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，自然香出。³²

復有衣樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，出種種衣。其樹或高六十里、五十、四十，極小高五里，皆花果繁茂，出種種衣。

復有莊嚴樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，出種種嚴身之具。其樹或高六十里、五十、四十里，極小高五里，皆花果繁茂，出種種嚴身之具。

復有花鬘樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，出種種鬘。其樹或高六十里、五十、四十里，極小高五里，亦皆花果繁茂，出種種鬘。

復有器樹，高七十里，花果繁茂，其果熟（118b）時，皮殼*自裂，出種種器。其³³樹或高六十里、五十、四十，極小高五里，皆花果繁茂，出種種器。

復有果樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，出種種果。樹或高六十里、五十、四十，極小高五里，皆花果繁茂，出種種果。

復有樂器樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，出種種樂器。其樹或高六十里、五十、四十，極小高五里，皆花果繁茂，出種種樂器。

（五）善見池之諸項莊嚴

其土有池，名曰善見，縱廣百由旬，其水清澄，無有垢穢，以七寶塹廁砌其邊。遶池四面有七重欄楯、七重羅網、七重行樹，……乃至無數眾鳥相和而鳴，亦復如是。其善見池北有樹，名菴婆羅，周圍七里，上高百里，枝葉四布遍五十里。

（六）善見池所出之四河

1、東邊善道河

其善見池東出善道河，廣一由旬，其水徐流，無有洄渚³⁴，種種雜花覆蔽水上，挾*岸兩邊樹木繁茂，枝條柔弱，花果熾盛。地生濡*草，槃縈右旋，色如孔翠，香如婆師，濡*若天衣。其地柔濡*，足踏地時，地凹四寸，舉足還復；地平如掌，無³⁵有高下。

又其河中有眾寶船³⁶，彼方人民欲入中洗浴遊戲時，脫衣岸上，乘船中流。遊戲娛樂訖已，度³⁷水遇衣便著，先出先著，後出後著，不求本衣。

³¹ 殼=[聲-耳+卵]【宋】【元】*，=[穀-（一/禾）+卵]【明】* [* 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12]。（大正 1，118d，n.5）

³² 《起世因本經》卷 1〈2 鬱多羅究留洲品〉：「又諸香樹，亦高六拘盧舍*，或復有高五拘盧舍四、三、二、一拘盧舍者；其最小者，猶高半拘盧舍，有種種葉花與果，彼等諸樹，隨心所出種種香氣。」（大正，369b16-20）

*拘盧舍：梵語 krośa，巴利語 kosa。為印度古代之尺度名。又作俱盧舍、拘樓除。意譯聲、鳴喚。即大牛之鳴喚或鼓聲之音響所可聽聞之距離，亦即自聚落至阿練若處之距離。然因土地之高低、聲量之大小各異，是以音響所達之距離多有不同，而俱盧舍之尺度亦未必一定。（《佛光大辭典（四）》p.3271）

³³ 麗本無「其」字，今依據元、明二本補上。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.695，n.2）

³⁴ 洄湊：亦作“洄渚”。湍急回旋的流水。（《漢語大詞典（五）》p.1149）

³⁵ 無=亦無【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.5）

³⁶ 船=舡【宋】。（大正 1，118d，n.8）

³⁷ 度=渡【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.9）

次至香樹，樹爲曲躬³⁸，其人手取種種雜香，以自塗身。

次到衣樹，樹爲曲躬，其人手取種種雜衣，隨意所著。

次到莊嚴樹，樹爲曲躬，其人手取種種莊嚴，以自嚴飾。

次到鬘樹，樹爲曲躬，其人手取種種雜鬘，以著頭上。

次到器樹，樹爲曲躬，其人手取種種寶器。

取寶器已，次到果樹，樹爲曲躬，其人手（118c）取種種美果，或噉食者，或口含者，或漉³⁹汁飲者。次到樂器樹，樹爲曲躬，其人手取種種樂器，調絃⁴⁰鼓⁴¹之，並以妙聲和絃*，而行詣於園林，隨意娛樂，或一日、二日……至於七日，然後復去，無有定處。

2、南、西、北三河

善見池南出妙體河，善見池西出妙味河，善見池北出光影河，亦復如是。

（七）善見池四周園林之特勝

1、善見池東之園林

（1）俱諸莊嚴

善見池東有園林名善見，縱廣百由旬，遶園四邊有七重欄楯、七重羅網、七重行樹，雜色間廁，七寶所成。其園四面有四大門，周匝欄楯，皆七寶成。

園內清淨，無有荆棘，其地平正，無有溝澗、坑坎、陵阜，亦無蚊虻、蠅蚤⁴²虱、蛇、蜂蝎、虎狼、惡獸。

（2）土地潤澤

地純眾寶，無有石沙⁴³，陰陽調柔，四氣和順，不寒不熱，無眾惱患。

其地潤澤，無有塵穢，如油塗地，遊塵不起，百草常生，無有冬夏，樹木繁茂，花果熾盛。地生濡*草，槃⁴⁴紫右旋，色如孔翠，香如婆師，濡*若天衣。其地柔濡*，足蹈地時，地凹四寸，舉足還復。

（3）自生粳米

其園常生自然粳米，無有糠粃，如白花聚，眾味具足，如忉利天食。其園常有自然釜鍍，有摩尼珠，名曰焰光，置於鍍*下，飯熟光滅，不假樵火，不勞人功。

（4）資具無缺

其園有樹，名曰曲躬，葉葉相次，天雨不漏，彼⁴⁵諸男女止宿其下。復有香樹，高七十里，花果繁茂，其果熟時，皮殼*自裂，出種種香。樹有高六十里、五十、四十，

³⁸ 躬：6.將身腰彎下。（《漢語大詞典（十）》p.707）

³⁹ 漉：2.液體往下滲流。（《漢語大詞典（六）》p.98）

⁴⁰ [1]絃=弦【宋】*【元】*【明】*【*1】。（大正 1，118d，n.10）

[2]調絃：彈奏弦樂器。（《漢語大詞典（十一）》p.296）

⁴¹ 鼓：8.敲擊或彈奏（樂器）。（《漢語大詞典（十二）》p.1385）

⁴² [蚤]—【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.11）

⁴³ 石沙=砂石【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.12）

⁴⁴ 盤=槃【宋】【元】。（大正 1，118d，n.13）

⁴⁵ 使=彼【宋】【元】【明】。（大正 1，118d，n.14）

至高五里，花果繁茂，出種種香，……乃至樂器樹，亦復如是。其土人民至彼園中遊⁴⁶戲娛樂，一日、二日……至於七日，其善見園無人守護，隨意遊*戲，然後復去。

2、其他三方園林，諸項莊嚴亦復如是

善見池南有園林，名大善見。

善（119a）見池西有園林，名娛樂。

善見池北有園林，名曰等花，亦復如是。

二、北俱盧洲境內氣候及生活環境

其土中夜、後夜，阿耨達龍王數數隨時起清淨雲，周遍世界而降甘雨，如搆⁴⁷牛頃，以八味水潤澤⁴⁸普洽⁴⁹，水不留停，地無泥淖⁵⁰。⁵¹猶如鬘⁵²師以水灑華，使不萎枯⁵³，潤澤鮮明。⁵⁴時，彼土於中夜後無有雲翳⁵⁵，空中清明，海出涼風，清淨柔和，微吹人身，舉⁵⁶體快樂⁵⁷。

其土豐饒，人民熾盛，設須食時，以自然粳米著於釜中，以焰光珠置於釜下，飯自然熟，珠光自滅。諸有來者，自恣⁵⁸食之，其主不起，飯終不盡；若其主起，飯則盡賜⁵⁹。其飯鮮潔，如白花聚，其味具足，如忉利天食。彼食此飯，無有眾病，氣力充足，顏色和悅，無有衰耗。

三、北俱盧洲眾生之諸項特勝

（一）身壯顏正

又其土人身體相類，形⁶⁰貌同等，不可分別。⁶¹其貌少壯，如閻浮提二十許人。其人口齒平正潔白，密緻無間。髮紺青色，無有塵垢⁶²，髮垂八指，齊眉⁶³而止，不長不短。

⁴⁶ 「遊」，大正本作「游」。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.699，n.3）

⁴⁷ [1]搆：12.擠取乳汁；乳汁。（《漢語大詞典（六）》p.790）

[2]搆=[制/牛]【宋】，=[（穀一）/牛]【元】【明】。（大正 1，119d，n.1）

⁴⁸ 潤澤：1.滋潤；使不乾枯。（《漢語大詞典（六）》p.146）

⁴⁹ 普洽：猶遍及；普施。（《漢語大詞典（五）》p.775）

⁵⁰ 泥淖：1.爛泥；淤泥。2.泥濘的窪地。（《漢語大詞典（五）》p.1102）

⁵¹ 《起世因本經》卷 1〈2 鬱多羅究留洲品〉：「其鬱多羅究留洲，恒常夜半，從彼阿耨達多四池之中，起大密雲，周匝遍覆鬱多羅究留洲及諸山海。悉遍布已，然後乃雨，八功德水，猶如搆持犍牛乳頃，所下之雨，如四指深，更不傍流。當下之處，即沒地中，還彼半夜，雨止雲除。」（大正 1，370a9-14）

⁵² 鬘（𦍋𦍋）：2.纓絡之類裝飾品。（《漢語大詞典（十二）》p.752）

⁵³ 枯=茄【宋】。（大正 1，119d，n.2）

⁵⁴ 《起世因本經》卷 1〈2 鬱多羅究留洲品〉：「如巧鬘師、鬘師弟子，作鬘成已，以水細灑；灑已彼鬘，光澤鮮明。」（大正 1，370a17-18）

⁵⁵ 雲翳：1.雲。（《漢語大詞典（十一）》p.632）

⁵⁶ 舉：45.皆；全。（《漢語大詞典（八）》p.1291）

⁵⁷ 《起世因本經》卷 1〈2 鬱多羅究留洲品〉：「觸之安樂。」（大正 1，370a15-16）

⁵⁸ 自恣：放縱自己，不受約束。（《漢語大詞典（八）》p.1306）

⁵⁹ [1]賜：6.窮盡。後多作「賜」。《方言》：賜，盡也。（《漢語大詞典（十）》p.259）

[2]賜=賜*【宋】【元】【明】。（大正 1，119d，n.3）

*賜（𦍋）：完；盡。（《漢語大詞典（一）》p.1733）

⁶⁰ 形=顏【宋】【元】【明】。（大正 1，119d，n.4）

⁶¹ 印順導師，《初期大乘佛教之起源與開展》p.496：「北洲人的膚色是同一的，表示平等而沒有階級。印度的階級制——種姓 varṇa，就是「色」，種姓起初是從膚色的差別而來的。」

〔二〕生後共養

若其土人⁶⁴起欲心時，則熟視女人而捨之去，彼女隨後往詣園林。若彼女人是彼男子父親、母親骨肉中表⁶⁵不應行欲者，樹不曲蔭，各自散去；若非父親、母親骨肉中表應行欲者，樹則曲躬，迴蔭其身，隨意娛樂，一日、二日……或至七日，爾乃散去。⁶⁶

彼人懷妊，七日、八日便產，隨生男女，置於四衢⁶⁷大交道⁶⁸頭，捨之而去。諸有行人經過其邊，出指令嗽⁶⁹，指出甘乳，充⁷⁰適⁷¹兒身。過七日已，其兒長成⁷²，與彼人等，男向⁷³男眾，女向女眾。⁷⁴

〔三〕命終不泣

彼人命終，不相哭泣，莊嚴⁷⁵死屍，置四衢道，捨之而去。⁷⁶有鳥名憂慰禪伽，接 (119b) 彼死屍置於他方。

〔四〕大小二利

又其土人，大小便時，地即為開，便利訖已，地還自合。

〔五〕死盡生天

其土人民無所繫戀，亦無畜積，壽命常定，死盡生天。

四、北俱盧洲眾生皆修十善，壽命常定

〔一〕何故彼人壽命常定——修十善行

⁶² 塵垢=瘞落【宋】【元】【明】。(大正 1, 119d, n.5)

⁶³ 眉=肩【宋】【元】【明】。(大正 1, 119d, n.6)

⁶⁴ 人=人民【宋】【元】【明】。(大正 1, 119d, n.7)

⁶⁵ 中表：1.指與祖父、父親的姐妹的子女的親戚關係，或與祖母、母親的兄弟姐妹的子女的親戚關係。(《漢語大詞典（一）》p.579)

⁶⁶ [1]《起世因本經》卷 2〈2 鬱多羅究留洲品〉：「若彼婦女，是彼人母，或復是姨，是姊妹等；為彼等故，彼之樹林枝不垂下，其葉即時萎黃枯落，各不相覆，亦不出華，亦無床敷。若非是母，亦非是姨，非是姊妹；彼諸樹木，即便垂覆，枝葉鬱茂，樹枝各各共相蔭映，眾華鮮榮。亦為彼人，出百千種床敷臥具。彼等相將，入於彼處，歡娛受樂，隨意所作。」(大正 1, 371c7-15)

[2]《起世經》卷 2〈2 鬱單越洲品〉：「所將之女，若是此人母、姨、姊、妹、親戚類者，樹枝如本不為下垂，其葉應時萎黃枯落；不相覆蓋，不出華果，亦不為出牀敷臥具。若非母、姨、姊、妹等者，樹即低枝垂條覆蔭，柯葉鬱茂，華果鮮榮。亦為彼人出百千種牀敷臥具，便共相將入於樹下，隨意所為歡娛受樂。」(大正 1, 316b22-28)

⁶⁷ 四衢：1.四通八達的大路。(《漢語大詞典（三）》p.569)

⁶⁸ 交道：2.十字路。(《漢語大詞典（二）》p.327)

⁶⁹ [1]嗽(尸メ丿)吮吸。(《漢語大詞典（三）》p.487)

[2]嗽=[口*束]【宋】【元】【明】。(大正 1, 119d, n.8)

⁷⁰ 充：11.飼養。(《漢語大詞典（二）》p.254)

⁷¹ 適：9.悅樂，滿足。(《漢語大詞典（十）》p.1160)

⁷² 長成=成長【宋】【元】【明】。(大正 1, 119d, n.9)

⁷³ 向：4.去；前往。16.介詞。表示動作的方向。(《漢語大詞典（三）》p.136)

⁷⁴《起世因本經》卷 2〈2 鬱多羅究留洲品〉：「如是七日，彼等男女，還成就彼一種身量，如彼人輩等無殊異。若是男子，即隨男伴，相逐而行；若是女人，即隨婦女，徒伴而去。」(大正 1, 371c22-25)

⁷⁵ 莊嚴：1.裝飾端正。(《漢語大詞典（九）》p.424)

⁷⁶ [1]《起世因本經》卷 2〈2 鬱多羅究留洲品〉：「其鬱多囉究留人輩，若其壽命終盡之時，彼無有人憂愁啼哭，唯莊嚴已，棄置四大衢道之中，捨已而去。」(大正 1, 372a20-22)

[2]《大樓炭經》卷 1〈2 鬱單曰品〉：「北方天下人，男子女人，死時好為衣被莊嚴不啼哭，取著四衢道中，有鳥名鬱遮，舉取死人著北方天下外。」(大正 1, 280c20-23)

彼人何故壽命常定？其人前世修十善行，身壞命終，生鬱單曰*，壽命千歲，不增不減，是故彼人壽命正等。⁷⁷

復次，殺生者墮惡趣，不殺者生善趣。如是竊盜、邪淫、兩舌、惡口、妄言、綺語、貪取、嫉妬、邪見者，墮惡趣中；不盜，不淫，不兩舌、惡口、妄言、綺語，不貪取、嫉妬、邪見者，則生善趣。

若有不殺，不盜，不淫，不兩舌、惡口、妄言、綺語，不貪取、嫉妬、邪見，身壞命終，生鬱單曰，壽命千歲，不增不減，是故彼人壽命正等。

復次，慳吝貪取，不能施惠，死墮惡道；開心⁷⁸不吝，能為施惠者，則生善處。

有人施沙門、婆羅門，及施貧窮乞兒、瘡病、困苦者，給其衣服、飲⁷⁹食、乘輿、花鬘、塗香、牀榻、房舍，又造立塔廟，燈燭供養，其人身壞命終，生鬱單曰，壽命千歲，不增不減，是故彼人壽命正等。

（二）何故稱鬱單曰人為勝——不受十善，舉動自然與十善合

何故稱鬱單曰*人⁸⁰為勝？其土人民不受十善，舉動⁸¹自然與十善合，身壞命終，生天善處，是故彼人得稱為勝⁸²鬱單曰*。鬱單曰者，其義云何？於三天下，其土最上最勝，故名鬱單曰*。⁸³

*佛說長阿含經卷第十八

⁷⁷ 印順導師，《初期大乘佛教之起源與開展》p.496：「北洲沒有國王，也就沒有政治組織。沒有家庭夫婦關係，男女間自由好合，兒女也不屬於父母。人喫的是樹果，自然生米——野生的穀類。沒有房屋，所以住在「密葉重布，水滴不下」的大樹下。衣服是從樹上生的，大概是樹皮、草葉，掩蔽前後而已。人都活一千歲，沒有夭折。死了也不會哭泣，也不用埋葬，自然有大鳥來啣去。這是美化了的，為鷹類啄食而消失的原始葬式（印度人稱為天葬）。」

⁷⁸ 開心：2.謂開露心意，坦誠相待。（《漢語大詞典（十二）》p.36）

⁷⁹ 飯=飲【宋】【元】【明】。（大正 1，119d，n.10）

⁸⁰ 麗本無「人」字，今依據宋、元、明三本補上。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.701，n.4）

⁸¹ 舉動：1.舉止；行動。（《漢語大詞典（八）》p.1291）

⁸² 「勝」，大正本作「稱」。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.701，n.5）

⁸³ 「曰」字之下，麗本有「鬱單曰秦言最上」七小字，今依據明本刪去。（《佛光阿含藏・長阿含經（二）》，p.701，n.6）